

1903-01-29

SENDER

Marie Larsen, Vilhelmine Larsen

RECIPIENT

Christine Swane

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Fremgår af brev

General comment:

Christine Swane har malet nogle låger for dr. Faber.

Sender's location:

Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Fremgår af brev

Recipient's location:

København

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Fremgår af kuvert

Mentioned people:

Laura -

Laurentius Allerup

- Birck

Erik Faber

- Fibiger, Frøken

- Fram Frøken

- Lange Jensen

Adolph Larsen

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Cathrine Larsen

Jeppé Andreas Larsen

Johanne Christine Larsen

Johannes Larsen

Marie Larsen

Vilhelm Larsen

Julie Mohr

Otto Emil Paludan

Astrid Warberg-Goldschmidt

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv

TRANSCRIPTION

Kjærbyhus Den 29/1 1903

Kjæreste lille Dine!

Der gjorde Du mig rigtignok glad ved at sende de 10 Kr.- Dit Brev kom om Aftenen og Brevet til Svendborg skrev jeg næste Morgen saa er det Hul lukket og det gjør saa godt at glædes. Havde vi ikke hørt af Junge som kom om Søndagen at Du skulde bo hos Astrid saa havde det været en bedrøvelig Ventetid. Faer var utrættelig med at løbe til Byen og spørge om Brev fra Uglen, endelig kronedes det med Held men han kunde ikke lade være med at drive Løjer med mig, jeg spurgte jo straks – købte de saa Billedet nej sagde han dog da han saa min Sorg skyndte han sig at sige de købte 2 i stedet for 1 oh Christine hvor blev jeg dog glad, at det var Kalaerne bidrog meget, saa kunde jeg dog virkelig engang hjælpe dig med Penge, hvor er jeg dog taknemlig ja det kan du ikke gjøre Dig nogen Tanke om; Billedet er saa kjønt at de faar daglig Glæde.

Jeg saa den hele Scene for mig med Eders gjensidige Henrykkelse for Dis holder meget af Dig, og mener at Du boer hos kjendte Mennesker – de mente ogsaa at du blev Middagsgjæst hos hende og det var jo det allerbedste at du kan faa noget ordentlig kraftigt Mad -, men vær nu fornuftig kjære Barn og spar paa Dine Penge naar Du nu faar betalt dem Du skyldte bort men maa Du nu saa godt Arbejde hos Frøken Fram og har faaet denne Støtte saa klarer Du Dig nok i Vinter. De var ogsaa glade hos Warbergs at hun fik Dig i stedet for en Fremmed – fortæl os nu hvad Læge Faber syntes om Laagerne og ellers hvad der møder Dig - er det hver Aften Du sidder for Lange Jensen?

Havde du nu bare Flytningen overstaaet godt er det at det ikke er saa langt paa Søndag kan vi da tænke dig i det nye Hjem. Marie har været ovre at hente lidt Æbler til Dig og Vilhelm, de har vist nok været frosne men de smager Eder nok godt alligevel vi er ude at høre om Dit Tøj Marie hængte lidt ud igaar for om vi kan faa det afsted ellers maa vi vente til i Morgen. Johanne Warberg rejste nu i Formiddag hun har sovet her den gang, hun kom med Palm i Søndags Agraren var saa derovre den dag, de smaa Drengene var med paa Hotellet og drikke Kaffe de var saa søde begge to de var her lidt i Aftes deres Moder er ikke vel i disse Dage men det er vel nok Forkjølelse fra de Dage hun var uden Piger, det var saa heldigt at Laura kom nu til hun skal ligge

Johannes var her med en Tegning som skulde sendes til Astrid men vi vidste jo ikke No endnu husk nu endelig at sende os Adressen Her er en frygtelig Storm igjen vores Sverigsrejse kan vi ikke bestemme endnu paa Lørdag skal Faer mødes Hr Birck. i Odense maatte det dog

blive til Forlig med de to Mennesker at vi kan faa den Byrde kastet fra os.
Faer gaar spadserende op og ned af Gulvet saa ved Du det lufter godt i
Stuen

Allerup og Frk. Fibiger var her forleden Aften Junge var meget tilfreds
med Besøget de blev kjørt hjem saa Marie og Junge tog Touren med det
gik i en Hurtighed kan Du tro
paa Lørdag skal han til Odense med Hø –

Nu fik jeg Besked om dit Vasketøj men det er kun halv tørt saa maa Brevet
afsted i Aften og saa kommer Tøjet og Æblerne i morgen

Jeg skal ogsaa have skreven til Faster Thrine i Aften og saa er der ikke
lang Tid derfor Lev vel kjære Barn og Gud velsigne og bevare Dig alle Dine
Dage

Hilsen fra Alle Din Moder

Kære Ugle!

Til Lykke med Salget af Billederne det var rigtignok rart for Dig at faa
saadan en Slump Penge paa en Gang, og saa Laagerne, jeg er meget
spændt paa om Docktoren saa giver Dig mere end 30 Kr. for dem. –
Jeg skal hilse Dig fra Julie Mohr, hun kom over til Lases i Søndags var der
om Natten og rejste hjem Mandageftermiddag, hun var herovre lidt, jeg
saa kun et Glimt af hende da jeg passede Køer den Dag, Agraren kørte
nemlig Tang til Mejeriet; Julie bad mig derud en Dag nu skal jeg se om det
kan lade sig gøre en Eftermiddag, mens Moer og Faer er hjemme, naar de
først rejser kan jeg jo ikke komme herud af Huset. Hils Dis mange Gange
fra mig, vi er saa glade over at Du skal bo hos hende, saa er det da ikke saa
ensomt for Dig; "nu er Tante Ugle rejst over til lille Tante Dis", sagde Puf i
Aftes han var saa sød han sad og fortalte os Historier baade Snehvide og
de 3 Bukke Bruse.

Bare Æblerne smager godt en Del af dem har været frosne. Mange
Hilsener Din Marie

Kjøbenhavn den 29/1903.

Kjæreste lille Sine!

Der gjorde det mig rigtig glad ved at
se de 10 Kr. Dit Brev kom om Aftenen
og Brevet til Sænderborg skrev jeg snart kære
Isar er det Gled lykkeligt og det gør så godt at glæde
Havde vi ikke hørt af Jørgen - der kom om Sine
sagde at du skulde ha vist Advin så havde
det været en bedrøvelig Vending. Taes det nu
frøktelig med at løbe til Bjen og springe om
Bred fra Uglevej, sundelig. Naar du det med
Held men kan kinde ikke lade som med
at drive Løjer med mig, jeg springte jo
straks. Kjætte de for Billedet nej jagde han
dog da han så enise Lørg skævede han sig
at sige de kjætte de istedet for / oh Lørd
stene hvor blev jeg dog glad at det var Kåloen
bidrag meget, for kinde jeg dog virkelig engang
hjælpe dig med Peng, hvor er jeg dog taknem
lig ja det kan du nu ikke gøre dig nogen
Tænke om; Billedet er for kjænt et
de for daglig Glæde.

Jeg for den hele Skene for mig med
Ederis gjæstlige Hænderkælf for No kaldes
venget af dig, og men at du bør ha
kjætte Mennesker - de mente og for at
du blev Middagsgjæst hos hende og det var
jo det allerbedste at du kan for meget
andenlig Kroftig had, men var nu for
nifflig kjære Barne og for hja Sine
Penge naar du nu for betalt dem du

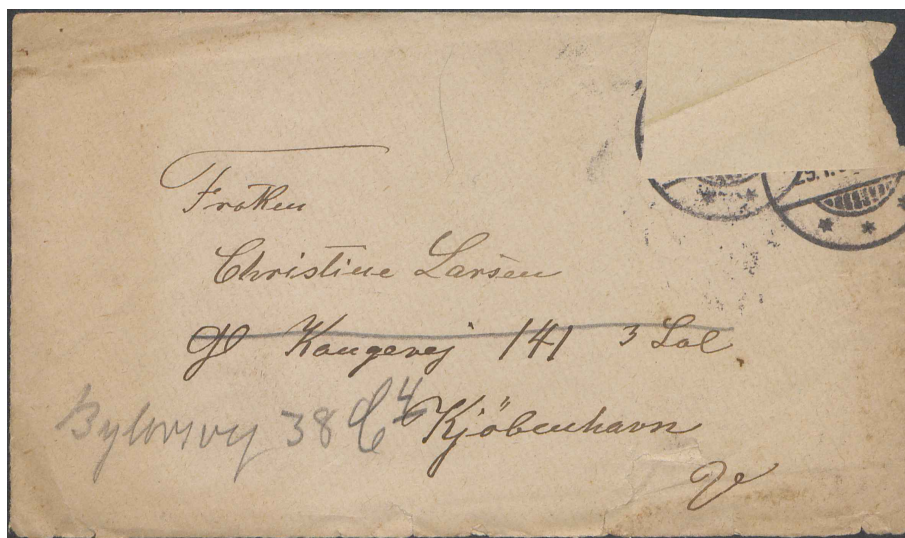
men kun jeg ge-
ste kunne hende
og huset. Helt som
mange. Sænge fra
mig, og som havde
over, at du skød på
hende, som er det da
nede kan eruvnt for
Dig, nu er landet
rejt over til alle sine
Siz, Alene Digt i
Man som kan adde
sod og faldte og
Kobberne havde
Freunde og de
3 Bude Bover.
Og som alle er
gode en del og den som
næst fra dem.

Mange Helener. Den omme

det var rigtig nok sagt for Dig at fan
saadan en skump penge på en Gang
og saa Laggerne, jeg er meget spændt
paa om Doktoren saa, giver Dig
mere end 30 Kr. for dem. -
Jeg skal til Dig fra Julie Alotte,
kun kom over til Lasse i Søndag
var der om Natten og rejst igen
Mandag eftermiddag, kun var her
andre tid, jeg saa kun et Glimt
af hende der jeg passede Koper den
Dag, Agraren købte nemlig Tang
til Mageriet, Julie bad mig den
den Dag nu skal jeg se om det kan
lade sig gøre en Eftermiddag, men
Alotte og Faer er hjemme, naar de ser

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

